



Revista de Estudios Sociales | Facultad de Ciencias Sociales | Fundación Social

Revista de Estudios Sociales

ISSN: 0123-885X

res@uniandes.edu.co

Universidad de Los Andes

Colombia

Muñoz Rojas, Catalina; Suescún Pozas, María del Carmen

Otras voces, otras fuentes

Revista de Estudios Sociales, núm. 41, diciembre, 2011, pp. 146-158

Universidad de Los Andes

Bogotá, Colombia

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=81522362011>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal

Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

Revista de Estudios Sociales No. 41
rev.estud.soc. • ISSN 0123-885X • Pp. 188.
Bogotá, diciembre de 2011 • Pp. 146-158.

Otras voces, otras fuentes

Catalina Muñoz Rojas*
María del Carmen Suescún Pozas**

Como lo demuestra el artículo que abre este *Dossier*, el espectro de lo que son objetos de estudio en el campo del análisis cultural se ha ampliado en las dos últimas décadas. En esta sección presentamos a los lectores una selección de material gráfico, oral y escrito de lo que podemos considerar como patrimonio tangible e intangible del período: publicidad impresa, fotografía, portadas de revistas literarias infantiles y para adultos, partituras, respuesta a cuestionarios oficiales, transcripciones de entrevistas, caricaturas didácticas, proyectos de arquitectura, pinturas. Esta selección es una invitación que hacemos al lector a reflexionar sobre el papel constitutivo que este patrimonio pueda tener, de manera más general, en distintos procesos sociales. ☈

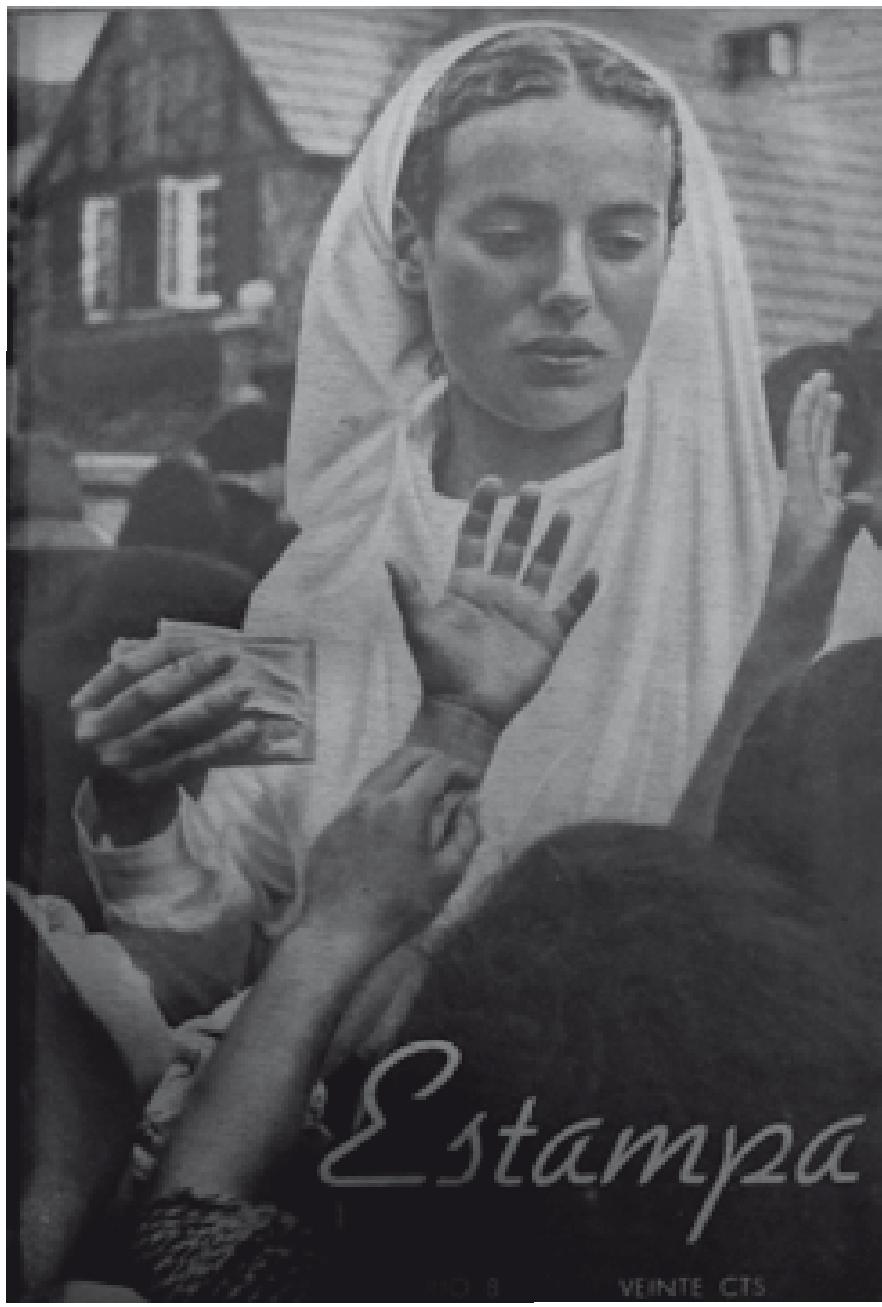
* Ph.D. en Historia, University of Pennsylvania, Estados Unidos. Profesora principal de la Universidad del Rosario, Colombia. Correo electrónico: catalina.munoz@urosario.edu.co

** Ph.D. en Historia y en Historia del Arte, McGill University, Canadá. Profesora Asistente del Departamento de Historia de Brock University e investigadora afiliada al Centre for Oral History and Digital Storytelling, Concordia University, Canadá. Correo electrónico: msuescunpozas@brocku.ca



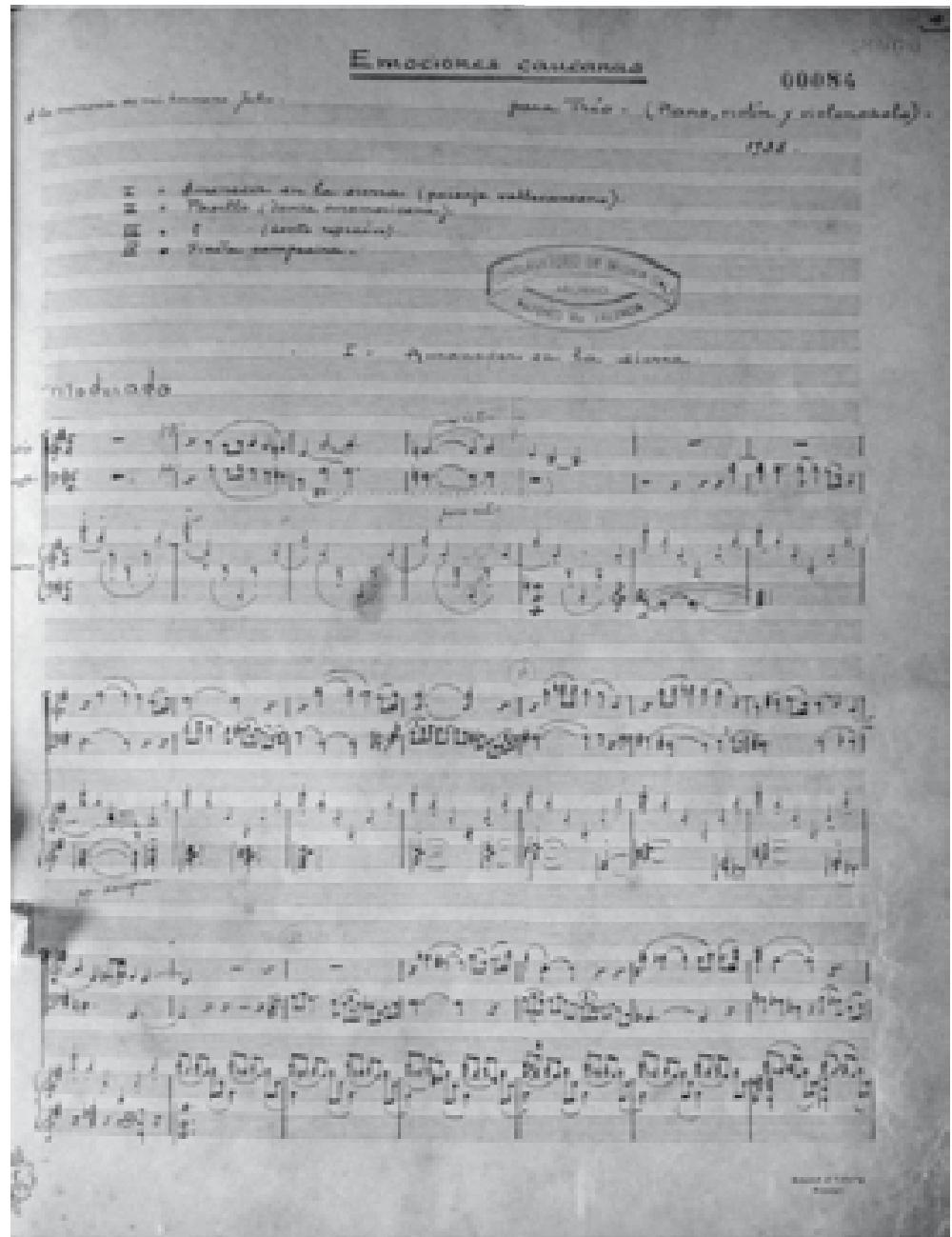
Propaganda cigarrillos Pierrot. *Chanchito, Revista Ilustrada para Niños* 2, no. 34 (5 de abril de 1934).

Revista de Estudios Sociales No. 41
rev.estud.soc. • ISSN 0123-885X • Pp. 188.
Bogotá, diciembre de 2011 • Pp. 146-158.



Caridad bogotana. Luis B. Ramos. Fotografía. Portada revista *Estampa*. Bogotá (8 de julio de 1939).

Documentos



Partitura:

Antonio María Valencia, "Emociones caucanas". Archivo Antonio Ma. Valencia, Instituto Departamental de Bellas Artes. Cali. Cuadernos de partituras B.



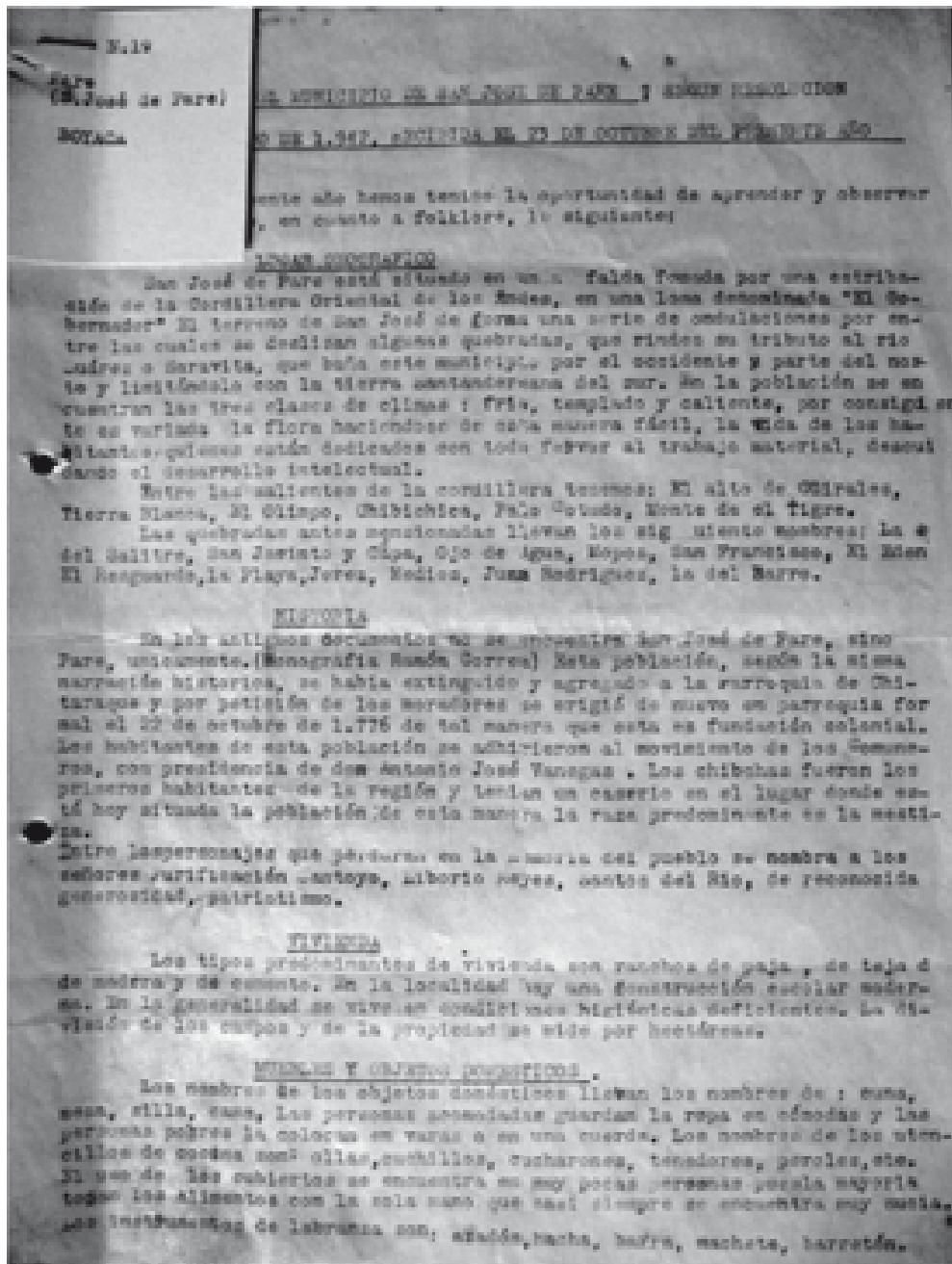
Otras voces, otras fuentes

Catalina Muñoz Rojas, María del Carmen Suescún Pozo

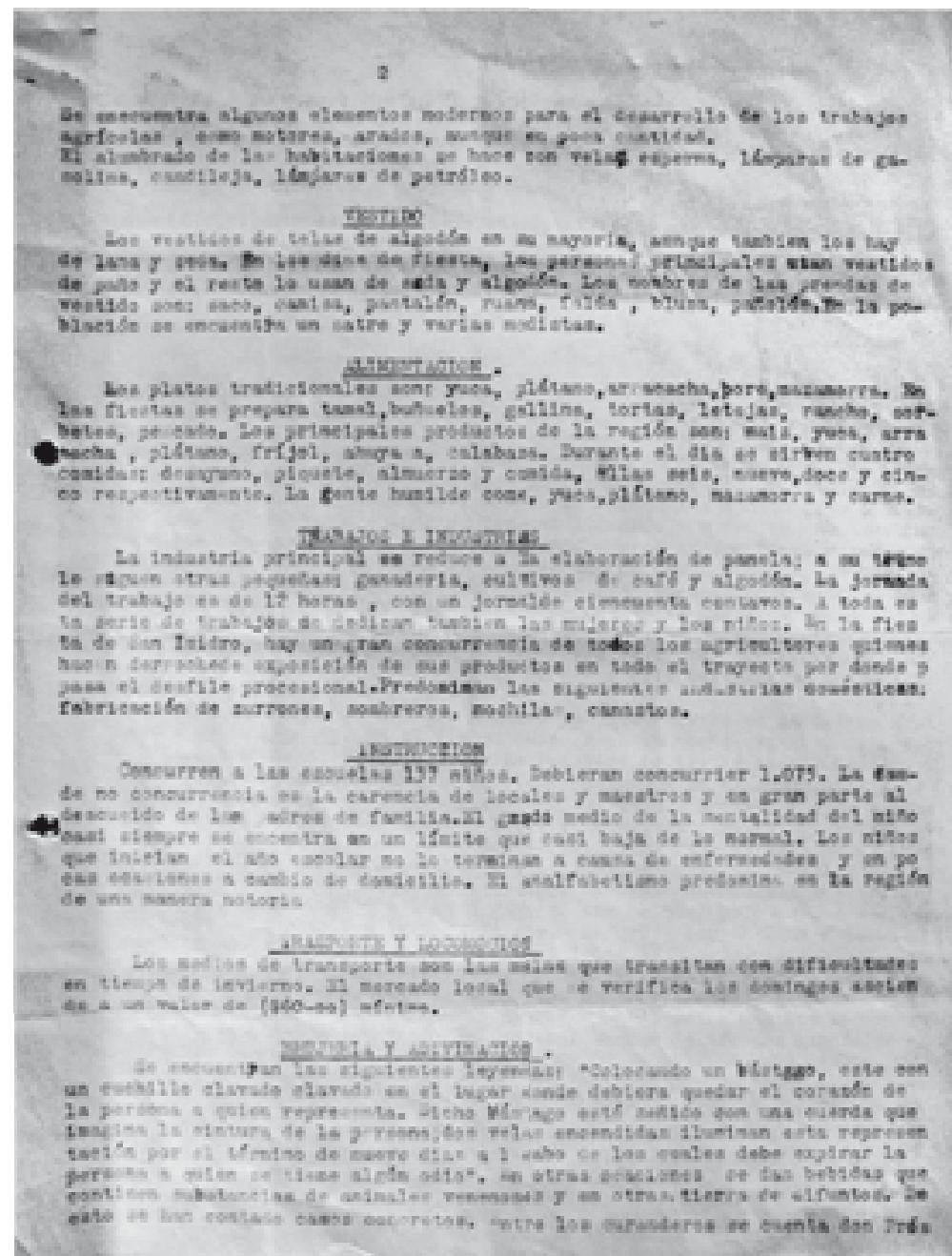
Documentos



Portadas de la revista Chanchito, *Revista Ilustrada para Niños* 1, no. 1 (6 de julio de 1933). Biblioteca Nacional de Colombia.



Documentos



entre artística y la señora Elvira de Reyes quienes son apreciados con magníficos dibujos. Túpiles para los remedios militares de plantas. Cuando muere un niño repiten las campañas y cuando muere un adulto hay lamentos, luto y danzas de campañas.

FESTIVAL POPULAR

Las fiestas gauchas se celebran en su totalidad, de acuerdo con las disposiciones gubernamentales las fiestas religiosas se leban con la mayor solemnidad. Los jorros más comunes de los niños son el Bolívar, carreras etc. Los juegos comunes de los adultos son: El tejo entre la gente campesina; el billar y juegos de naipes entre los principales.

POZAS ADIVINATORIAS Y RITUALES

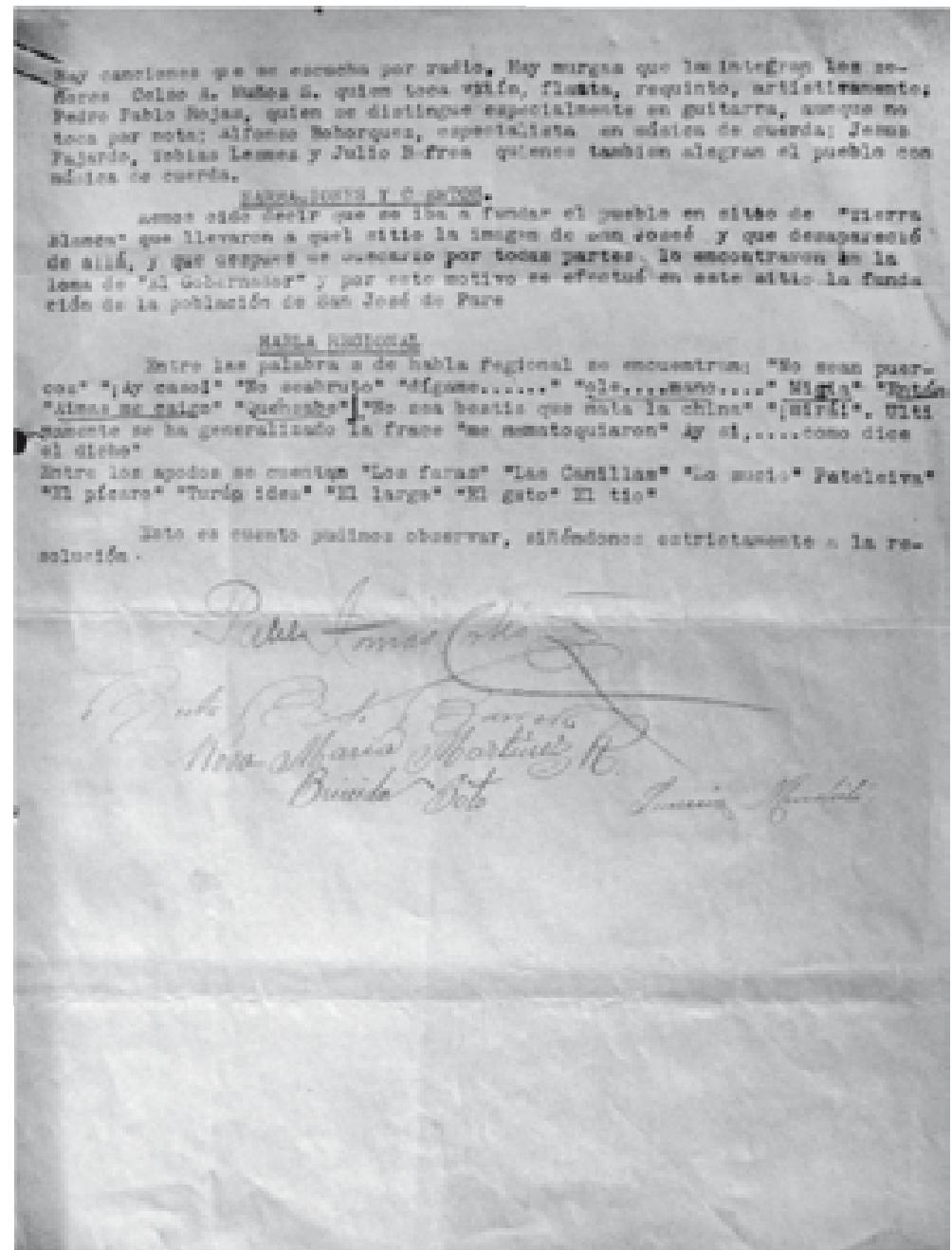
Entre las pozas que hemos podido oír se cuentan: De la peta sale el agua de los áboles el viento de la boca de los hombres- sale un perro chachirón tosco. Esto dijo el armadillo- cuando iba por el rastrojo- carreta con la Perrita - que me hizo sacar un ojo. Las viejas en un fandango - sirven de pe perturbación- que no dejan a sus hijas desfogar su corazón. El tiplo que se acompaña- tiene boca y quiere hablar- solo le faltan los ojos - para ayudarme a llorar. Ayer tarde cuando se iba- vi llorando a mi mujer- no lloraba porque sabía bien porque iba a volver. Cuando dices que estás bien- y ambos juntan sus ojitos- cuando se van a besar- los topones en los nudos- se corrían al la casa- por... Ras mamorrera- ejidat que venga un perro- se la boba y quieto la silla. Yo me caso con vieja- aunque no vista de nada- que al las mulas y a las viejas- algun roncón les quedan. Si el amor fuera del ratón- que bien lo apetiera yo- pero se de tierra caliente- que eso es lo que amo yo. Yo cuando era chiquitico- me quería la dorotea- y era que soy grandecito- me pellizco y me cosea.

La primera es la p., la segunda siempre da : la tercera no la digo y aquí va charada está. Misionero. En el día es mata y en la noche espanta. Almorzada. El sol pasa andarlo breve, Al caballo regalado no le saca la mula coñil. Todo lo que brilló no es oro. Que culpa tiene la criolla si el sapo salta y se estaca. Por el equipo se saca el pasajero. El vestido hace al monje. El perro pío en boca muere. Cada caballo busca su compañero. El que se quiera ver sus mulas metidas en las manos a vieja. El que tenga rabo de paja no se arrive a la fiesta. Si no fuera por los timones no perdería la mandala. Cuando digo ir a l monte aunque sea chumica trae. Mas vale muerto que tuerto. El que se obliga resiste. El que a buen gajo se arrima buen gajo le van encima. El que escupe a la alta i a la cara le das. La oveja por la lana y la oveja por la mano. A tanto te obligas que a tanto te han de obligar. El que se mete rodando que muera crucificado. Oye al Cristo que es de plata. Si o oye en carta el mano en plata. El que quitará besos que bueque la boca. Pasado el río prima piedras llora. El hombre y el oso entre entre mas feo se mas hermoso. El día de la quema se verá la jandura. Encasa de herrero astilla de palo. El que la leba la teme. Cada alcaldía jode en su año. Ya cada tiesto hay su grega. El que se va de para atrás no hay barranco que lo trague. Tu casa de jabonero si que no rebalsa cas. No hay mal que por bien no venga.

MUSICA Y DANZA

En la región de la sabana se compone de : Conga, Pastillo, danza, bambuco, fandango, tangos, valses, torbellino, el tres, al compás de estos pases las muchachas se baile con mucha alegría, y muy rápida. Para acompañar los bailes y las danzas se emplea el tiplo guitarra, bandola, biciña, flauta, etc.

Documentos



Entrevista Ricardo López

Estos son dos breves extractos de unas entrevistas que he venido realizando desde el año 2000. Hacen parte de un estudio de largo aliento sobre la historia de las clases medias en Colombia en el siglo XX. El testimonio de Consuelo Fernández, una mujer de oficina, nos invita a repensar la década de los años cuarenta en Bogotá. La narrativa de Consuelo ilumina ciertos cambios históricos que han sido ignorados por la historiografía colombiana: la expansión del sector terciario de la economía, la creación de la oficina como un espacio fundamental para la consolidación de nuevas relaciones laborales y el incremento en la participación de las mujeres en el sector de servicios. Además, vemos cómo la memoria es atravesada por experiencias de género y clase. Para esta mujer de oficina el ser clase media ha sido un proyecto político en constante formación, un proyecto de vida. Sus recuerdos no son simplemente hechos históricos de lo que ocurrió en los años cuarenta; más bien, ella recuerda a través del género y la clase. Es importante recalcar que al estudiar el pasado desde las experiencias de los diferentes actores sociales no significa simplemente repetir lo que tales actores recuerdan. Como lo sugiere estos breves extractos, es también muy importante indagar sobre las condiciones discursivas/materiales y las razones históricas que permitieron que mujeres como Consuelo Fernández se consideraran mujeres de oficina y, sobre todo, clase media. Más aun, debemos preguntarnos por qué Consuelo reclama una memoria para así reivindicar una identidad de mujer de clase media tanto en el presente como en el pasado. Ante todo, podemos concluir que este testimonio hace evidente la necesidad de escribir y pensar la formación histórica de la clase media en Colombia durante el siglo XX.

Fragmentos de entrevistas

[...] No sabe lo difícil que es ser clase media. Es cuestión, no sé... todos los días usted tiene que alimentar su estatus. Menos mal que... mire, yo le agradezco a Dios que mis padres me educaron como una mujer de clase

media y me case con un hombre de clase media. Usted sabe, las motivaciones, la educación, las diferencias con la gente...eso se puede ver en cualquier lado. Ser clase media, me parece, es un privilegio. No somos ni ricos, porque nos enloquecemos por el dinero. Aunque usted no lo crea la obsesión por el dinero le trae problemas morales. Tampoco somos pobres, porque somos lo que somos; es algo difícil de explicar, pero no es algo que pasa de la noche a la mañana. Créame, Yo no podré tener pero nada en el bolsillo, ni un peso, pero siempre he sido de la clase media, y siempre lo seré. Mire a mis hijas, les hemos [mi esposo y yo] enseñado a ser clase media. Eso sí, ha sido difícil pero creo que hemos salido bien librados.

[...] yo no sé como hacía pero lo hacía, me despertaba a las cuatro de la mañana, hacía almuerzo y desayuno para todos, llevaba al jardín y al colegio a los niños que entraban a las siete, cogía para el trabajo, hora pico, hacía las cosas a una velocidad increíble, a la salida recogía a los niños, el del jardín siempre pagaba media hora más para que me lo cuidaran, llegaba a la casa como a las siete, y ponía a hacer la comida, a veces dejaba para el almuerzo, de una vez, y al otro día lo mismo... los fines de semana pues arreglaba toda la casa, lavaba, planchaba, bueno era sólo trabajo, dicen que las mujeres tienen más opciones ahora, pero mire, es que uno ya se vuelve un reloj de cuerda, para mí ha sido importante trabajar, pero me gustaría estar un poco más suelta, más libre, que todo es de carrera, que te acuestes, que te levantes, y en eso se te va la vida: trabajando. Pero sin el trabajo aquí y allá, uno no se puede mantener. Es la única forma de llegar a ser alguien en la vida. Mira, si la mujer no trabaja, es muy difícil darle estudio a los niños, sacarlos adelante, pero igual tienes que seguir educándolos con los mejores valores morales y sociales...nos podíamos mantener a flote por el trabajo de uno...es que de no ser así era imposible. ☺

Fernández, Consuelo. Entrevista por A. Ricardo López, Bogotá, Julio del 2000, grabación magnetofónica.

Modo de transmitirse el paludismo.



El mosquito sale de los pozos y remansos donde se cría.



El enfermo de paludismo es picado por el anófeso hembra.



Los juerguistas y tránochadores son víctimas del mismo mosquito que picó noches antes al enfermo.

"Modo de transmitirse el paludismo". Caricatura. *Salud y Sanidad I*, no. 8 (1932): 91.



Estadio de béisbol de Cartagena. 1947. Fotografía: Carlos Niño Murcia.

Revista de Estudios Sociales No. 41
rev.estud.soc. • ISSN 0123-885X • Pp. 188.
Bogotá, diciembre de 2011 • Pp. 146-158.



Carlos Correa. 1944. *Autorretrato*. Óleo sobre tela, 95 x 155 cm. Museo de Antioquia.